



Brüssel, den 28. Oktober 2015  
(OR. en)

13207/15

ATO 63  
CONOP 131

## I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender: Generalsekretariat des Rates  
Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat  
Nr. Komm.dok.: 11750/15 ATO 43 CONOP 102 RESTREINT UE/EU RESTRICTED  
+ ADD 1

---

Betr.: **BESCHLUSS DES RATES**  
**zur Genehmigung der vorgeschlagenen Änderungen an den**  
**Protokollen 1 und 2 des Übereinkommens zwischen dem Vereinigten**  
**Königreich, der Europäischen Atomgemeinschaft und der**  
**Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO) über die**  
**Anwendung von Sicherungsmaßnahmen im Rahmen des Vertrags**  
**über das Verbot von Kernwaffen in Lateinamerika und der Karibik**

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 7. September 2015 eine Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung der vorgeschlagenen Änderungen an den Protokollen 1 und 2 des Übereinkommens zwischen dem Vereinigten Königreich, der Europäischen Atomgemeinschaft und der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO) über die Anwendung von Sicherungsmaßnahmen im Rahmen des Vertrags über das Verbot von Kernwaffen in Lateinamerika und der Karibik<sup>1</sup> übermittelt. Der Rat hatte sie am 23. September 2013 zur Aufnahme von Verhandlungen über die vorgeschlagenen Änderungen ermächtigt<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 11750/15 R-UE/EU-R + ADD 1.

<sup>2</sup> Dok. 13523/13 R-UE/EU-R.

2. Nach Prüfung der vorgenannten Empfehlung hat die Gruppe "Atomfragen" am 5. Oktober 2015 ihre Zustimmung zu dem Entwurf des Ratsbeschlusses bestätigt.
  
  3. Daher könnte der AStV den Rat ersuchen, den Text in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 12963/15) anzunehmen.
-